

1080-03-369

Adam Moskey*, am2673a@student.american.edu. *Interim report on the Hilbert Bernays Project - a remarkable application.*

I will report on current work to translate Grundlagen Der Mathematik I and II. This involves publishing a commented bilingual edition of this historic work. This forms part of the overall Hilbert Bernays project. Wilfred Sieg has been one of the main editors for the project as well as one of the editors for (Volumes IV and V of) Gödels's "Collected Works." I will present (the historical research of) Sieg's paper "In the shadow of incompleteness: Hilbert and Gentzen" where he traces the intricate connection between the two logicians, hitherto essentially unrecognized, and also makes the connection between Hilbert's last two papers and Gödels incompleteness theorems. I shall frame this in a dynamic context illustrating how this shapes our understanding of logic and its history.

(Received January 31, 2012)